



Predseda  
Najvyššieho súdu Slovenskej republiky

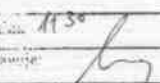
SR

95 / 2013

V Bratislave 11. marca 2013

Číslo: Spr 294/2013

Súdnej rade  
Slovenskej republiky

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Župné nám. č. 13, 814 22 Bratislava	
10 -04- 2013	
Číslo spisu:	Hodnota: 1130
Prílohy: 3	Vychádza: 

### N á v r h

na dočasné pridelenie sudcu Okresného súdu v Kežmarku JUDr. Richarda Bureša  
na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky

Podľa § 12 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v záujme zabezpečenia riadneho chodu súdnictva na trestnoprávnom kolégiu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky

n a v r h u j e m,

aby Súdna rada Slovenskej republiky podľa § 12 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z. z. dočasne pridělila sudcu Okresného súdu v Kežmarku JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky v roku 2013, resp. 2014.

JUDr. Štefan Harabin



**JUDr. Richard Bureš,**  
**sudca Okresného súdu Kežmarok**

1SprO/226/2013

Najvyšší súd Slovenskej republiky  
 Vážený pán  
 JUDr. Štefan HARABIN  
 predseda  
 Župné námestie 13  
 813 11 BRATISLAVA

Najvyšší súd Slovenskej republiky	
PODATEĽNÁ – ev. č. 1	
Druh: Obálka pripojená	
Datum:	09-04-2013
Hod. imen:	9:22
Kolky:	
Počet rovnopisov:	1x
Počet príloh:	
Číslo zápisu:	2383/13
Pridelené útvary:	KP
Podpis:	<i>[Signature]</i>

Kežmarok 3. 4. 2013

**VEC**

Súhlas s dočasným pridelením na Najvyšší súd Slovenskej republiky

Vážený pán predseda,

v súlade s ustanovením § 12 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týmto dávam

*s ú h l a s*

na moje dočasné pridelenie na Najvyšší súd Slovenskej republiky.

S hlbokou úctou

JUDr. Richard BUREŠ

*[Signature]*

Okresný súd Kežmarok  
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok  
Tel.č.: 052/426 34 11, Fax: 052/452 50 91, e-mail: podatelnaOSKK@justice.sk

---

Spr : 1SprO/207/2013

Vážený pán  
JUDr. Štefan H a r a b i n  
predseda Najvyššieho súdu SR  
Najvyšší súd SR  
Župné námestie 13  
814 90 Bratislava

Kežmarok 22.3.2013

Vec:

Dočasné pridelenie sudcu JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd SR.

Vážený pán predseda ,

dňa 18.3.2013 som obdržala Vašu žiadosť o vyjadrenie k návrhu na dočasné pridelenie sudcu Okresného súdu Kežmarok JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky v roku 2013, resp.2014.

Plne chápem Váš legitímny záujem a snahu o zabezpečenie riadneho chodu súdnictva na trestnoprávnom kolégiu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky v tomto, ako aj budúcom roku. Taktiež plne rešpektujem záujem JUDr. Richarda Bureša o toto dočasné pridelenie, s ktorým vyslovil svoj súhlas. Dovoľujem si však dať do pozornosti situáciu, v ktorej sa Okresný súd Kežmarok nachádza.

Vychádzajúc z prehľadov výkonnosti okresných súdov v jednotlivých agendách za rok 2012 vypracovaných Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky Okresný súd Kežmarok je na Slovensku na 1. mieste v nápade vecí v agende T, na 5. mieste v nápade vecí v agende P a na 14. mieste v nápade vecí v agende C, Cb na jedného sudcu. Pri tomto takmer najvyššom nápade vecí na Slovensku na jedného sudcu, hlavne v agendách T a P, Okresný súd Kežmarok je na prvých miestach v rozhodnutých veciach na jedného sudcu za rok 2012. V agende T je na 1. mieste, v agende P na 5. mieste a v agende C, Cb na 11. mieste. Na základe týchto ukazovateľov výkonnosť sudcov Okresného súdu Kežmarok považujem za vysoko nadpriemernú. S poľutovaním preto musím konštatovať, že

vzhľadom na vysoký nápad vecí Okresný súd Kežmarok aj pri takejto vysokej výkonnosti sudcov vykazuje v hlavných agendách T a P takmer najvyššiu nevybavenosť vecí. V agende T je dokonca na 1. mieste a v agende P na 5. mieste na Slovensku. Za tejto situácie aj bez dočasného pridelenia sudcu JUDr. Richarda Bureša na Najvyšší súd Slovenskej republiky s terajším plánovaným stavom sudcov (8 sudcov, z toho 7 sudcov vo výkone), s prihliadnutím už aj na návrat 8. sudkyne z materskej dovolenky po viac ako 2 rokoch v marci t.r., nebude možné v tomto roku a ani v budúcom roku zabezpečiť riadny chod súdnictva na Okresnom súde Kežmarok. Za predpokladu dočasného pridelenia sudcu JUDr. Richarda Bureša na Najvyšší súd Slovenskej republiky bude nevyhnutné situáciu na Okresnom súde Kežmarok riešiť navýšením o 2 sudcov vo výkone, a to určením 2 voľných miest sudcov, príp. dočasným pridelením sudcov na tunajší súd.

Preto otázku dočasného pridelenia sudcu Okresného súdu Kežmarok JUDr. Richarda Bureša na výkon súdnictva na Najvyšší súd Slovenskej republiky na rok 2013, resp. 2014, nechávam na Vaše zrelé uváženie, a to v nadväznosti na riešenie celkovej situácie na Okresnom súde Kežmarok.

V prílohe zasielam stanovisko sudcovskej rady Okresného súdu Kežmarok k predmetnému návrhu.

S pozdravom



JUDr. Erika B o r o v s k á  
podpredsedníčka Okresného súdu Kežmarok

P r í l o h a : Stanovisko sudcovskej rady pri OS Kežmarok

**Z á p i s n i c a**  
**z rokovania pléna sudcov Okresného súdu v Kežmarku zo dňa 25. 3. 2013**  
**o 13.00 hod.**

**Prítomní:** vid' prezenčná listina

**Program rokovania:**

- 1/ Otvorenie
- 2/ Stanovisko pléna sudcov OS Kežmarok k návrhu na dočasné pridelenie sudcu OS Kežmarok – JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu NS SR v r. 2013, resp. 2014
- 3/ Diskusia
- 4/ Záver

**Priebeh konania:**

**k bodu 1/ - Otvorenie**

Zasadnutie pléna otvoril a viedol JUDr. Andrej Kubinský, ktorý konštatoval, že je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých členov s hlasovacím právom.

JUDr. Andrej Kubinský predložil návrh programu dnešného plenárneho zasadnutia, návrh bol odsúhlasený všetkými prítomnými.

**k bodu 2/ - Stanovisko pléna sudcov OS Kežmarok k návrhu na dočasné pridelenie sudcu OS Kežmarok – JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu NS SR v r. 2013, resp. 2014**

JUDr. Erika Borovská – podpredsedníčka súdu – v zastúpení predsedu súdu oboznámila prítomných s listom predsedu súdnej rady SR a zároveň oboznámila prítomných so stanoviskom vedenia súdu k žiadosti o dočasné pridelenie sudcu tunajšieho súdu JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na NS SR.

JUDr. Andrej Kubinský otvoril k predmetnému bodu diskusiu.

**k bodu 3/ - Diskusia**

V diskusii sa k problematike vyjadrili postupne všetci sudcovia tunajšieho súdu, ktorí uvádzali, že za terajšej personálnej situácie na tunajšom súde, pri zohľadnení enormne vysokého nápadu, ktorý súvisí s nebankovou spoločnosťou Pohotovosť a vôbec pri zásadne zvýšenom nápade, zníženie stavu sudcov na tunajšom súde vo výkone by viedlo k situácii, že tunajší súd by v tomto, ale aj v budúcich rokoch nevybavoval spisy v zákonných lehotách.

**k bodu 4/ - Záver**

**u z n e s e n i e**

Plénum sudcov Okresného súdu v Kežmarku **n e s ú h l a s í** s návrhom na dočasné pridelenie sudcu Okresného súdu v Kežmarku JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na NS SR v r. 2013, resp. v r. 2014. Dôvodom je personálna situácia na tunajšom súde, enormne vysoký nápad v r. 2012 a v r. 2013, a teda skutočnosť, že sudcovia tunajšieho súdu by neboli schopní vybavovať veci v primeraných lehotách bez zbytočných prieťahov. V prípade navýšenia stavu sudcov tunajšieho súdu, plénum sudcov OS Kežmarok je ochotné situáciu prehodnotiť a prípadne zmeniť stanovisko.

Za uznesenie hlasovali: 5 sudcovia

Proti: nikto

V Kežmarku, dňa 26. 3. 2013

**JUDr. Andrej Kúbinský**  
zástupca pléna sudcov OS Kežmarok

SRns 20/2013

Výpis zo zápisnice

z rokovania Sudcovskej rady Najvyššieho súdu Slovenskej republiky  
konaného dňa 15. apríla 2013

**U z n e s e n i e č. 15/2013**

**Sudcovská rada Najvyššieho súdu Slovenskej republiky odporúča Súdnej rade Slovenskej republiky rozhodnúť o dočasnom pridelení sudcu Okresného súdu Kežmarok JUDr. Richarda Bureša na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky.**



JUDr. Vladimír Magura  
predseda Sudcovskej rady Najvyššieho súdu  
Slovenskej republiky